

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 33-34: Brücken in Holz

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Einladung zum 3. KVS-Forum „Küche 2003“

- Stellenwert Küche
- Küchendesign
- Intelligente Küchen



Donnerstag 28. August 2003, 09.00 – 16.00 Uhr  
Lake Side Casino Zürichhorn, Zürich

9.00 h Begrüssung, Einführung in das Forum *Nationalrat Bruno Zuppiger, Geschäftsleiter KVS.* ■ **Wann kommt endlich der Konjunkturaufschwung?** Perspektiven für den Wohnungsbau *Janwillem C. Acket, Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich.*

**Lebensqualität beginnt in der Küche** 9.45 h **Die Küche im gesellschaftlichen Wandel** Neue Lebensformen – alte Bedürfnisse ? *Dr. Margrit Hugentobler, Wohnforum ETHZ.* ■ **Wenn Mieter mitbestimmen** Präsentation eines jahrelang erprobten erfolgreichen Konzepts *Hans-Rudolf Blöchliger, Leiter Immobilien Schweiz Helvetia Patria Versicherungen, Basel.* 10.35 h Pause. ■ **Der Preis bestimmt die Küche** Hat die Küche den nötigen Stellenwert ? *Karl Dudler, Geschäftsführer Halter Generalunternehmung AG, Zürich* ■ **Podiumsdiskussion zum Stellenwert der Küche** Beantwortung von Fragen durch die Referenten. ■ 12.30 h Lunch.

**Zukunft Küche – Chancen und Risiken der Küchenbranche** 14.00 h **Erfolg durch Motivation** Gegenseitig profitieren, gemeinsam neue Kunden gewinnen *Jean-Pierre Zosso, T&C Trainingconsult AG, Wollerau.* ■ **Küchendesign schafft Atmosphäre** Design und Funktionalität im Einklang *Hannes Wettstein, zed ag, Zürich.* ■ **Vernetztes Wohnen und intelligente Küche** Marketing-Gag oder wahrer Nutzen ? *Richard Staub, BUS-House, Zürich.* ■ **Schlussgedanken** *Bruno Zuppiger.* ■ 16.00 h **Ausklang mit Apéro.**

**Tagungsgebühr:** CHF 190.-, inkl. Dokumentation, Getränke und Lunch. Der KVS stellt Rechnung zusammen mit der Bestätigung der Anmeldung. ■ **Anmeldeschluss:** 25. August 2003.

#### Anmeldung Forum 03

Küchen-Verband Schweiz KVS  
Postfach 1911, 8021 Zürich

Tel. 01 225 42 25

Fax 01 225 42 26

info@kuechen-verband.ch

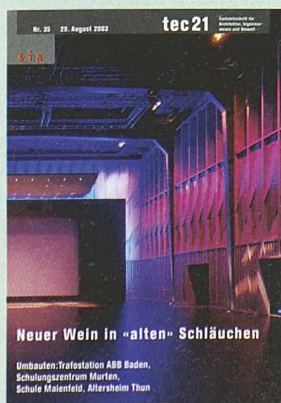
#### Firma

Strasse ..... PLZ / Ort .....

Telefon ... / ..... Anzahl Teilnehmer .....

Name, Vorname 1 ..... 2 .....

Reservation Parking beim Casino Zürich Horn à CHF 10.-, Anzahl P : .....



#### Vorschau Heft 35, 29. August 2003

Michael Hanak

**Trafohalle Baden:  
Vom Industriegebäude zur Kulturmeile**

Judit Solt

**Residenz Bellevue, Thun:  
Reise ins Alter**

Rahel Hartmann Schweizer

**Ausbildungszentrum Löwenberg:  
Panorama als Raumerlebnis –  
Analyse und Poesie**

IM GLEICHEN VERLAG ERSCHEINT

**TRACÉS**  
Rue de Bassenges 4  
1024 Ecublens  
Telefon 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

**TRACÉS 14**

Deltametropool, un manifeste



## Organisator / Bemerkungen

## Zeit / Ort

## Infos / Anmeldung

### Tagungen

<b>Mehrgeschossiger Holzbau – Werkbericht</b>	FH Technik, Wirtschaft u. Soziale Arbeit St. Gallen (FHS). Vortrag aus der Reihe «Holzweg» des Studiengangs Ingenieur-Architektur. Referent: Pirmin Jung (ohne Anmeldung)	25.8. / 19.30 h Architekturforum Ostschweiz, Davidstr. 40, SG	FHS, 9000 St. Gallen 071 220 37 00, Fax 071 220 37 05 www.fhsg.ch
<b>Korrosion – Nur die Spitze des Eisbergs?</b>	Empa. Wissenschaftsapéro: Sind Korrosionsprodukte ein Problem für die Umwelt? Dünnschleife – Polemik um traditionsreiche Baustoffe; Korrosionsprodukte in der Umwelt	25.8. / 16.30 h Empa, Dübendorf (Eintritt frei)	Empa, 8600 Dübendorf 01 823 45 62, Fax 01 823 40 08 www.empa-akademie.ch
<b>Conférence «La construction du centre mondial du cyclisme à Aigle»</b>	EPFL. La conférence décrit les processus de conception, de dimensionnement et d'exécution. Referenten: Pascal Grand, André Oribasi, Antonio Paronesso (auf Französisch)	26.8. / 16.15 h EPFL, Salle GC C 30, Bâtiment génie civil, 3. Stock	EPFL, Laboratoire de la construction métallique, 1015 Lausanne / 021 693 24 25, Fax 021 693 28 68 / icom@epfl.ch
<b>Neue Gestaltungsfreiheit in Stahl – Vorträge zum Thema Brandschutzbeschichtungen F 30 / F 60</b>	Stahlbau Zentrum Schweiz. Referenten: Peter Berger, Prof. Dr. Mario Fontana, Jürg Neeracher. Anschliessend Führung durch den Messturm Basel	28.8. / 15.30–18.30 h Messturm Basel	Stahlbau Zentrum Schweiz (STZ), Pf 1075, 8034 Zürich / 01 261 89 80, Fax 01 262 09 62 / www.szs.ch
<b>Future Building – Future Lighting</b>	Schweizer Licht Gesellschaft (SLG). Thementag Licht im Rahmen der Ineltec-Lighting. Die neue Innenraumbeleuchtungsnorm EN 12464, Bus-Systeme, LED (Referate)	2.9. / 9.15–13.30 h Messe Basel	Anm.: SLG, Pf 686, 3000 Bern 8 031 313 88 11, Fax 031 313 88 99 www.slg.ch
<b>Erhaltungsmanagement von Strasseninfrastruktur</b>	Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrsfachleute (VSS). Erhaltungsmanagement von National-, Kantons- und Gemeindestrassen	16.9. / 9–16 h Kultur-Casino Bern	Anm.: VSS, Seefeldstr. 9, 8008 Zürich 01 269 40 20, Fax 01 252 31 30 info@vss.ch / www.vss.ch

### Weiterbildung

<b>IDA Raum – Raumsimulation leicht gemacht</b>	Hochschule für Technik und Architektur (HTA) Luzern. Einfache Raumsimulationen, Heiz- und Kühllasten dynamisch ermitteln, Raumtemperatur untersuchen (Kurs)	29.8. / ab 16 h HTA Luzern	Anm.: HTA Luzern, 6000 Luzern 041 349 34 81, Fax 041 349 39 80 www.hta.fhz.ch/wbk
<b>Seminar Altlasten Intensiv: Ökologisch und finanziell effiziente Untersuchung und Sanierung (Kurs 1)</b>	Universität Freiburg. Kurs 2: Juristische und finanzielle Herausforderungen. Weitere Infos: <a href="http://www.unifr.ch/enviro/further_edu/courses/R1310.html">www.unifr.ch/enviro/further_edu/courses/R1310.html</a>	4.9. (Kurs 1), 11.9. (Kurs 2), jeweils ab 9 h in Zürich	Anm. sofort: Koordinationsstelle Umweltwissenschaften, Uni. Freib., 1700 Freiburg 026 300 73 40, Fax 026 300 97 28
<b>Seminar Sportanlagen im Freien</b>	Bundesamt für Sport (Baspo). Leichtathletik, bewegungsfreundliche Pausenplatzgestaltung, Beach- und Rollsportanlagen, Kunstrasen (Stand der technischen Entwicklung)	23.9. / 9.45–16.15 h Baspo, Magglingen	Anm. bis 5.9.: Baspo, Fachstelle Sportanlagen, 2532 Magglingen / 032 327 62 08, Fax 032 327 64 04 / <a href="http://www.baspo.ch">www.baspo.ch</a>
<b>Nachdiplomstudium für Entwicklungsländer (Nadel)</b>	ETH. Es werden 7 Kurse angeboten: u. a. Planung, Projekt- und Programmsteuerung, Beurteilung von Leistungs- und Kooperationsfähigkeit von Partnerorg., Finanzmanagement	Wintersemester 2003 / 2004	Nadel-Sekretariat, ETH-Zentrum VOB B 12, 8092 Zürich / 01 632 42 40, Fax 01 632 12 07 / <a href="http://www.nadel.ethz.ch">www.nadel.ethz.ch</a>

### Ausstellungen

<b>Paul Schmitthenner (1884–1972). Schönheit ruht in der Ordnung – Beauty is based on Order</b>	Deutsches Architektur Museum. Die Ausstellung will einen der zentralen Akteure der Architekturgeschichte des 20. Jahrhunderts in einer umfassenden Schau präsentieren	bis 9.11. / Di–So 10–17 h, Mi 10–20 h / Deutsches Architektur Museum	Deutsches Architektur Museum, Schaubaukai 43, D-60596 Frankfurt am Main +49 69 212 388 44 / <a href="http://www.dam-online.de">www.dam-online.de</a>
<b>Aldo Rossi. Die Suche nach dem Glück. Frühe Zeichnungen und Entwürfe</b>	Deutsches Architektur Museum. Zeichnungen und Modelle von Aldo Rossi. Das Buch zur Ausstellung zeigt Rossi auch als Lehrer, Architekturtheoretiker, Zeichner und Designer	bis 9.11. / Di–So 10–17 h, Mi 10–20 h / Deutsches Architektur Museum	Deutsches Architektur Museum, Schaubaukai 43, D-60596 Frankfurt am Main +49 69 212 388 44 / <a href="http://www.dam-online.de">www.dam-online.de</a>

## Zeichnungen und Modelle von Aldo Rossi

(pd/aa) Das Deutsche Architektur Museum in Frankfurt am Main präsentiert bis am 9. November die Ausstellung «Aldo Rossi. Die Suche nach dem Glück. Frühe Zeichnungen und Entwürfe». Das Museum konnte in den frühen achtziger Jahren ein grosses Konvolut an Plänen, Zeichnungen und Modellen von Aldo Rossi (1931–1997) erwerben. Es besitzt seitdem eine der bedeutendsten Sammlungen zum Œuvre dieses Architekten. Zum ersten Mal wird diese Sammlung jetzt in einer eigenen Ausstellung gezeigt.

Die Dokumente im Deutschen Architektur Museum stammen aus den Jahren 1965 bis 1986, der für Rossi wichtigsten Zeit seines Schaffens. Sie zeigen seine Projekte in Italien sowie seine Wohn- und Geschäftshäuser an der Wilhelmstrasse in Berlin für die Internationale Bauausstellung 1981. Neben seinen Zeichnungen und Modellen sind die beiden eindrucksvollen Skizzenbücher zu sehen, die ein Studium seines Entwurfsprozesses aus allergrösster Nähe erlauben. Sein wichtigstes Projekt, der Friedhof San Cataldo

in Modena, aber auch Entwürfe für Rathäuser, Schulen und Wohnbauten werden dokumentiert. **Öffnungszeiten:** Di–So von 10–17 h, Mi von 10–20 h. **Infos:** Deutsches Architektur Museum, Frankfurt am Main, +49 69 212 388 44 oder [www.dam-online.de](http://www.dam-online.de).

«Architettura  
Assassinata» von  
Aldo Rossi (Bild:  
Deutsches Archi-  
tektur Museum,  
Archiv)

